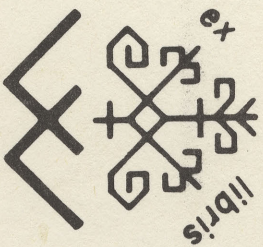




4. VISPĀREJIE  
LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKI  
A.S.V. KLĪVLENDĀ,  
1968.G. NO 30. AUG.-2. SEPT.

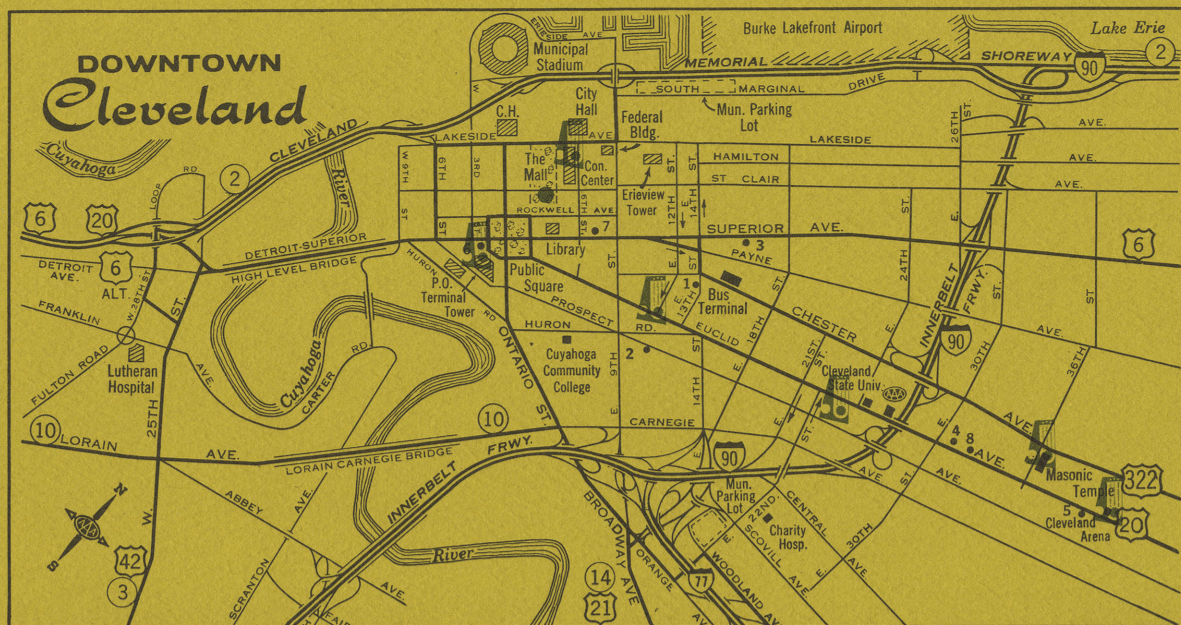




>> MARGERS ŠĒFERS <<







## PIEKTDIEN 30. AUGUSTĀ.

### IZSTĀDES

ALA's Kultūras Biroja rīkotā Latvijas proklamēšanas 50 gadu atceres izstāde.

Ziemeļamerikas Latviešu Kultūras Fonda un tradicionālā dziesmu svētku tēlojošās mākslas un daiļamatniecības izstāde.

Statler Hilton viesnīcas Grand Ballroom telpās E. 12. un Euclid Ave.

Atklāšana—piekdien plkst. 6:30 vakarā.

Izstāde atvērta katru dienu plkst. 10:00 rītā-9:00 vakarā. Izstādi slēgs pirmdien plkst. 12:00 dienā.

Katalogi. Daiļamatniecības tirdziņš.

### GARĪGAIS KONCERTS

Plkst. 8:30 vakarā Trīsvienības katedrālē/Trinity Cathedral/ E. 22. un Euclid Ave.

Programmā T. Ķeniņa kantāte "Kurzemes kareivim", godalgoti jaun- darbi un citi garīgās mūzikas solo gabali balsij un instrumentiem. Piedalās: koris "Dziesmu Vairogs" diriģ. A. Kalnāja vadībā, meco soprāns Valija Melliņa, baritons Dr. Jānis Kļaviņš, vijolnieks Pēteris Briedis, ērģelnieki Anita Grigale-Rundāne un Dr. Vilnis Ciemiņš.

Archibīskapa Arnolda Lūša ievadvārdi.

Autobusi Nr. 6 vai 6A atiet no Public Square ik pa 12 minūtēm.

Ieeja: \$2.00, skolniekiem \$1.00.

### JAUNIEŠU KAMĪNA VAKARS

Sheraton-Cleveland viesnīcā, Public Square, Gold Room telpās plkst. 10:30 vakarā—1:00 rītā.

Jauniešu satikšanās vakars ar ALJA's sagatavotu programmu.

Piedalās: Čikāgas Pieciņi un Hamiltonas Latviešu

Jaunatnes Pulciņa Rota meiteņu kvintets.

Ieeja: \$1.00.

## SESTDIEN 31. AUGUSTĀ.

### TEĀTRA IZRĀDE

Plkst. 12:00 dienā Masonic Temple telpās E.36. un Euclid Ave. Rūdolda Blaumaņa "Uguni".

Izpildīs Amērikas latviešu teātra Vašingtonas un Ņujorkas ansambļis.

Režisors Osvalds Uršteins. Dekorātors Ēvalds Dajevskis.

Piedalās: Vilnis Baumanis, Ārijs Dubinskis, Pēteris Dumpis, Kārlis Gērmānis, Helga Gobzine, Kārlis Ķuzulis, Rūdolfs Mucenīks, Jānis Neimanis, Pēteris Ozoliņš, Hilda Prince, Anda Uršteina, Osvalds Uršteins.

Autobusi Nr. 6 vai 6A atiet no Public Square ik pa 12 minūtēm.

Auto novietošanas laukumi tuvumā.

Ieeja: \$5.00, \$4.00, \$3.00.

### TAUTAS DEJU LIELUZVEDUMS

Plkst. 4:00p.p. Arēnā 3717 Euclid Ave.

Pieteiktas 30 deju grupas ar 600 dejotājiem no ASV un Kanādas.

Tautas deju lieluzvedumu vada V. Dzelme.

Vēl piedalās: Ņujorkas kokļu un dziedātāju ansambļis A. Jansona vadībā, Toronto latviešu tauru orķestris E. Slaučītāja vadībā un akordeonisti.

Autobusi Nr. 6 vai 6A atiet no Public Square ik pa 12 minūtēm.

Auto novietošanas laukumi Arēnas tuvumā.

Ieeja: \$3.00, skolniekiem \$1.50.

### JAUNDARBU KONCERTS

Plkst. 8:00 vakarā Music Hall

E.6. un St. Clair Ave.

Programmā pirmatskaņojumi—jaundarbu konkursā godalgotie, vai ieteiktie darbi.

Piedalās: soprāns Līna Karlsona, vijolnieks prof. Voldemārs Ruševics, obojists Andrējs Jansons, pianisti Vera Leinvēbers, Verēna Stelpe-Dambrāne, Valdis Treimanis; vīru koris "Viesturs" diriģ. J. Baruša vadībā, apvienotie Ņujorkas koņi diriģ. Br. Skultes vadībā.

Ieeja: \$5.00, 4.00, 3.00, 2.00, 1.00

### IEPAZĪŠANĀS BALLE

Plkst. 10:00 vakarā Sheraton-Cleveland viesnīcā, Public Square, Grand Ballroom telpās.

Ieeja: \$2.00. Galdiņi.

## SVĒTDIEN 1. SEPTEBRĪ.

### DIEVKALPOJUMI

Latviešu baptistu—plkst. 10:00 rītā Amasa Stone Chapel 10940 Euclid Ave. /Western Reserve/.

Latviešu katoļu—plkst. 1:15 p.p. Sv. Jāņa Katedrālē 1007 Superior Ave.

Latviešu luterāņu—plkst. 9:00 rītā Trīsvienības katedrālē /Trinity Cathedral/ E. 22. un Euclid Ave.

Baptistu un luterāņu dievkalpojumu vietas sasniedzamas ar autobusiem Nr. 6 vai 6A, kas atiet no Public Square.

### RAKSTNIEKU CĒLIENS

Plkst. 11:00 rītā Sheraton-Cleveland viesnīcā, Public Square, Gold Room telpās.

Programmu vadīs Velta Toma un Ivars Lindbergs.

Piedalās: Astrīda Ivaska, Ojārs Jēgens, Tāļivaldis Ķikauka, Jānis Klīdzējs, Aina Kraujiete, Zenta Liepa, Ivars Lindbergs, Valentīns Pelēcis, Gunārs Saliņš, Ilze Šķipsna, Velta Toma, Artūrs Voitkus, Aina Zemdega.

Pēc programmas iepazīšanās ar rakstniekiem.

Ieeja: \$2.00, skolniekiem \$1.00.

### SVĒTKU BALLE

Plkst. 8:30 vakarā Sheraton-Cleveland viesnīcā, Public Square, Grand Ballroom, Gold Room un Cleveland Room telpās.

Spēlēs trīs orķestri.

Ieeja: \$3.50. Galdiņi.

### DZIESMU SVĒTKU KOPKONCERTS

Plkst. 2:30 p.p. Public Auditorium E.6. un St. Clair Ave.

Svētku koncertu ievadīs koņi gājiens.

Pulcēšanās plkst. 1:15 pie Strūklakas — East Mall apstādījumiem.

Koncertā pieteiktas 53 dziedātāju vienības no ASV un Kanādas.

Virssdirigenti: Arnolds Kalnājs

Jānis Kalniņš

Jānis Norvilis

Bruno Skulte

Roberts Zuika

Simfoniskais orķestris.

Ieeja: \$6.00, 5.00, 4.00, 3.00, 2.00

## PIRMDIEN 2. SEPTEBRĪ.

### TAUTISKS UZVEDUMS "ATVADĪBAS"

Plkst. 12:00 dienā Masonic Temple telpās E. 36. un Euclid Ave.

Lilijas Glēškēs ansambļis.

Uzvedumā dziesmas un dejas kokļu, sīgu kvarteta un klavieņu pavadījumā.

"Atvadības" ir jauns, šogad iestudēts uzvedums.

Ieeja: \$4.00, \$3.00, \$2.00.



## DZIESMU SVĒTKU INFORMĀCIJAS BIROJS Sheraton-Cleveland viesnīcā, Public Square.

Atvērts: Ceturtdien 29. augustā plkst. 8:00 rītā—12:00 naktī.

Piektdien 30. augustā plkst. 8:00 rītā nepārtraukti līdz

Sestdienai 31. augustam plkst. 12:00 naktī.

Svētdien 1. septembrī plkst. 7:00 rītā—10:00 vakarā.

Pirmdien 2. septembrī plkst. 8:00 rītā—2:00 p.p.

Informācijas biroja tālrunis /216/621-6696 /sākot ar 29. augustu/.

Informācijas birojā būs dabūjami svētku Vadonis, svētku nozīmes un citi informatīvi materiāli.

Informācijas biroju vada: Emīls Sakss 1862 Rosemont Cleveland, Ohio 44112 tālr. /216/268-3459

## IEEJAS KARŠU PĀRDOŠANA

Galvenais kasieris: Konstantīns Miške 7108 Clinton Ave. Cleveland, Ohio 44102

Ieejas kartes dziesmu svētku sarīkojumiem var pasūtīt pa pastu vēstulei pievienojot čeku, naudas pārvedumu un sev adresētu apmaksātu aploksnī. Pasūtījums adresējams:

4th Latvian Song Festival Committee

P.O. Box 5486 Cleveland, Ohio 44101

Ieejas kartes, kas tiks pasūtītas pēc 1. augusta rīcības komiteja pa pastu neizsūtīs, bet tās varēs saņemt Sheraton-Cleveland viesnīcā no kasiera zemāk norādītos laikos.

Dziesmu svētku laikā ieejas kartes pārdos Sheraton-Cleveland viesnīcā:

Ceturtdien 29. augustā no plkst. 5:00 — 10:00 vakarā

Piektdien 30. augustā no plkst. 12:00 dienā — 10:00 vakarā

Sestdien 31. augustā no plkst. 9:00 rītā — 10:00 vakarā

Svētdien 1. septembrī no plkst. 9:00 rītā — 2:00 p.p.

Sarīkojumu vietās kase atvērta stundu pirms sarīkojuma sākuma.

## VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA

Koņu ģenerālmēģinājumi:

sestdien 31. augustā plkst. 7:00 rītā Public Auditorium

svētdien 1. septembrī plkst. 7:00 rītā Public Auditorium

Tautas deju lieluzveduma kopmēģinājumi:

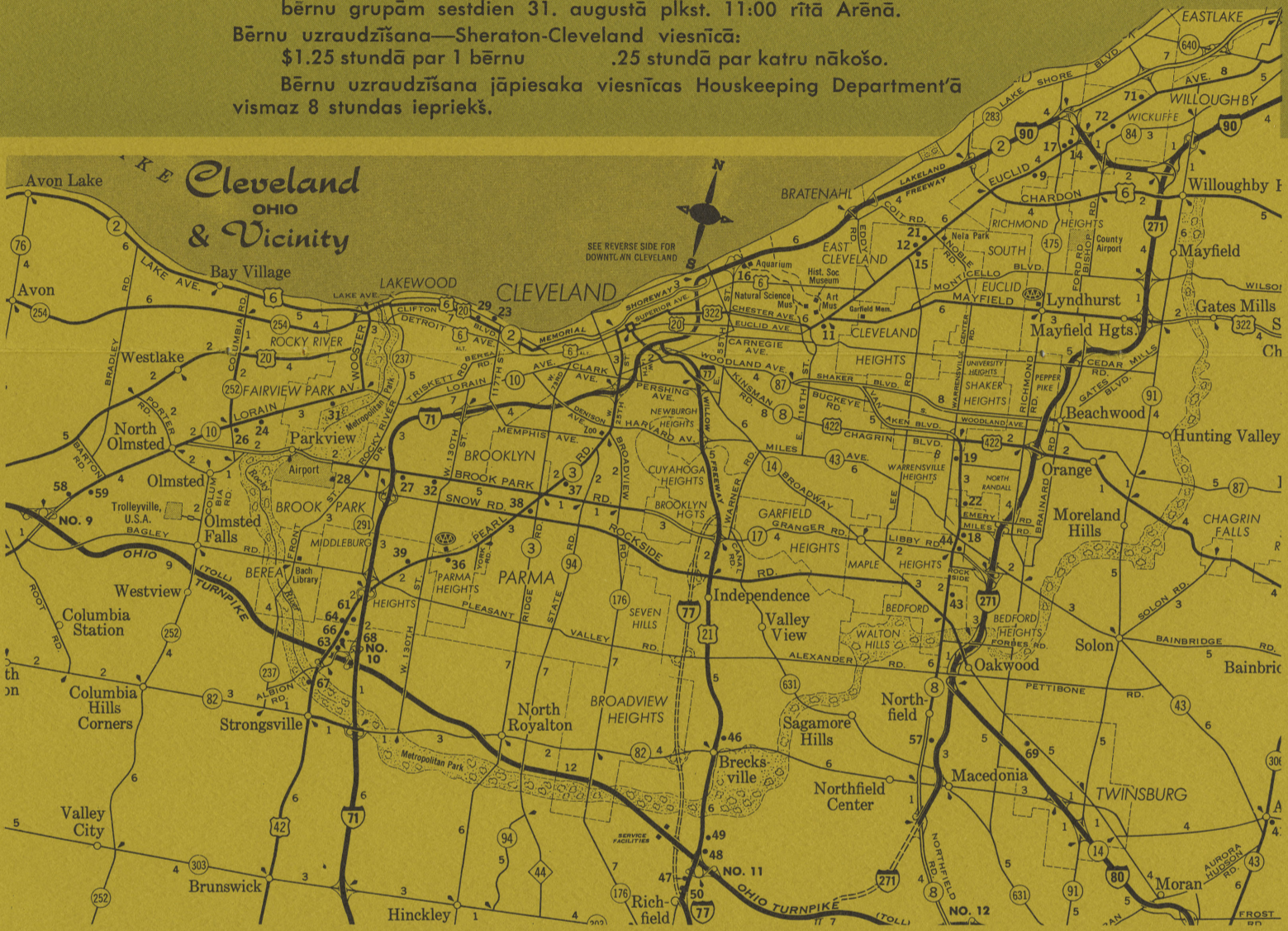
jauniešu grupām sestdien 31. augustā plkst. 8:00 rītā Arēnā

bērnu grupām sestdien 31. augustā plkst. 11:00 rītā Arēnā.

Bērnu uzraudzīšana—Sheraton-Cleveland viesnīcā:

\$1.25 stundā par 1 bērnu .25 stundā par katru nākošo.

Bērnu uzraudzīšana jāpiesaka viesnīcas Houskeeping Department'ā vismaz 8 stundas iepriekš.



## ORGANIZĀCIJU SARĪKOJUMI DZIESMU SVĒTKU LAIKĀ.

Akadēmiskās kopas—sestdien 31. augustā no plkst. 10:00-12:00 rītā, Sheraton-Cleveland, Cleveland Room.

Ārstu un Zobārstu Apvienība—sanāksme un brokastis, sestdien 31. augustā plkst. 10:00 rītā, Sahara Motor Hotel, 3201 Euclid Ave.

Daugavas Vanagi—svētdien 1. septembrī plkst. 7:30 vakarā, Sheraton-Cleveland, Empire Room.

Korporācija Lettgallia—sestdien 31. augustā no plkst. 8:00-12:00 rītā, Sheraton-Cleveland, Parlor 31.

Korporācija Lettonia—svētdien 1. septembrī plkst. 10:30 rītā, Sheraton-Cleveland, Empire Room.

Korporāciju kopas—balle, sestdien 31. augustā plkst. 8:30 vakarā, Sheraton-Cleveland, Gold Room. Informācija (216) 321-4674.

Latviešu dienvērti—tēvu zemes daudzīnājums, svētdien 1. septembrī plkst. 9:30 rītā, Sheraton-Cleveland, Cleveland Room.

Latviešu Koņu Apvienība—svētdien 1. septembrī plkst. 7:30 vakarā, Sheraton-Cleveland, Terminal Room.

Latviešu Kreditsabiedrību Apvienība—4. konference, svētdien 1. septembrī plkst. 10:00 rītā, Sheraton-Cleveland, Parlor 31.

Latvijas mežu darbinieki—sestdien 31. augustā plkst. 9:00 rītā, Kiefer viesnīcā, 2519 Detroit Ave. (pie West 25. ielas).

Pļaviņu ģimnāzijas audzēkņi un audzinātāji—sestdien 31. augustā plkst. 10:00 rītā, Sheraton-Cleveland, Parlor 34.

Rīgas skolotāju inst. absolventi—svētdien 1. septembrī plkst. 10:00 vakarā, Sheraton-Cleveland, Erie Room.

Skalbes ģimnāzijas audzēkņi un audzinātāji—sestdien 31. augustā no plkst. 11:00-4:00 p.p. Sheraton-Cleveland, Parlor 28.

Studenšu korporāciju kopas—brokastis, sestdien 31. augustā plkst. 9:00 rītā, Sheraton-Cleveland, Gold Room.

Informācija (216) 845-2624.

Papildus informācija dziesmu svētku laikā saņemama informācijas birojā.

LP 2018.593



Cleveland Public Auditorium

